

Deutsche Zeitung

São Paulo
Tagblatt

Dieses Blatt erscheint täglich mit Ausnahme der Sonntage und Feiertage.

Abonnementpreis:
Pro Jahr 20000 für das Inland, 25000 für das Ausland

Preis der achtspaltenigen Postzeitung 200 Reis. — Größere Anzeigen und Wiederholungen nach Uebereinkunft.

São Paulo
Geschäftsstelle: Rua Libero Badaró No. 64 — 6A
Caixa do Correio Y
Telegraph-Adresse: „Zeitung“ Spaulo

Rio de Janeiro
Geschäftsstelle: Avenida Rio Branco 87 II, Stock.
Caixa do Correio 302

Druck und Verlag von Rudolf Troppmair, São Paulo.
Vertreter für Deutschland: Johannes Neider, Schönberg-Berlin, Kaiser Friedrichstrasse No. 7
Gesetzt mit Kompositionsmaschine, „Typegraph“
Gedruckt auf einer Augsburg'schen Schnellpresse

No. 207, XVI. Jahrg.

Mittwoch, den 4. September 1912

XVI. Jahrg., No. 207.

Zur gegenwärtigen Handelslage Brasiliens.

Der Außenhandel in seinen beiden Bilanzseiten bildet immer den getreuesten Maßstab für die wirtschaftlichen Verhältnisse eines Landes. Allerdings gilt dies vor allem für jene Landesteile, welche für den Export produzieren, weniger für jene, die nur für den einheimischen Konsum oder für die anderen Landesteile produzieren. So ist z. B. im Staate São Paulo der Export für seine wirtschaftliche Lage maßgebend, weil darin der alles bestimmende Kaffee zur Kontrolle gelangt. Wesentlich anders verhält es sich z. B. für unsere Südstaaten, die eigentlich keine oder nur wenige Produkte von Bedeutung zum Export nach dem Ausland bringen, so daß auch in den Außenhandelsziffern ihre Produktion und ihre Einnahmen nicht zur Kontrolle gelangen. Aber für das Land im Ganzen gilt doch dieser Maßstab und auch für seine Staats- und Bundesfinanzen, weil große Einnahmen aus der Exportsteuer kommen und nach dem Export auch sich meistens der Import richtet, der die Haupt-einnahmequelle der Bundeskasse liefert.

Für die Beurteilung der Geschäftslage geben uns deshalb die Ziffern einen guten Anhalt, die über Brasiliens Außenhandel während der ersten Hälfte dieses Jahres bereits vorliegen.

Ersten 6 Monate	Import (Contos) Export
1912	440.684 457.679
1911	396.792 375.554
1910	340.412 395.201

Steigerung des Imports beträgt also gegenüber dem Vorjahre bereits 140 Millionen Milreis und gegenüber 1910 sogar rund 100 Millionen. Es ist demnach die heutige Entwicklung dieses Teils unserer Handelsbilanz eine Fortsetzung des seit mehreren Jahren schon anhaltenden Aufschwunges und wird bis Ende des Jahres die Steigerung wieder so ziemlich derjenigen des Vorjahres gleichkommen, die gegenüber 1910 insgesamt 92 Millionen Milreis betrug. Die stärksten Importposten waren Januar und März mit 78 resp. 80 Millionen, während der Juli etwas über 70 Millionen Milreis aufwies. Diese statistischen Ziffern werden hier niemanden überraschen, da man weiß, daß in vielen Branchen die Importeure die Ansprüche der Kunden kaum befriedigen können und daß unser Zollamt in Santos, trotz der umfangreichen Depots, nicht imstande ist, den Warenzufluß regelmäßig zu bewältigen, ebenso die englische Bahn gerade jetzt mit Frachtabfuhr außerordentlich zu kämpfen hat.

Der Produktexport im ersten Semester zeigt gegenüber dem Vorjahre eine Steigerung von 79 Millionen Milreis und gegenüber 1910 eine solche von 110 Millionen. Da nun die Zunahme im ganzen Vorjahre gegenüber 1910 nur 64 Millionen betrug, so werden wir heuer eine viel größere Jahreszunahme erreichen, dies um so mehr, da ja gerade im zweiten Semester, von Juli aus die Kaffeereife in großen Massen bis Ende Dezember zur Ausfuhr geht und dafür dieses Jahr nicht allein ein größeres Quantum zur Verfügung steht, sondern auch ein bedeutend höherer Preis eingesetzt werden kann. Wird das Exportjahr 1912 reichlich die doppelte Zunahme von der in 1911 erzielten herauszuschlagen, wird also die Wertziffer aller bisherigen Jahre bedeutend hinter sich zurücklassen und das fällt der Zahlungsbilanz viel wirkungsvoller ins Gewicht, weil heute dabei der feste Milreiskurs von 16 d eingesetzt werden kann. Welchen Produktionszweigen wir diese Zunahme zu verdanken haben, ergibt sich aus der folgenden Zusammenstellung:

Ersten 6 Monaten 1911	Milreis	1912	Differenz zu 1911
Baumwolle	9.593.975	6.108.588	- 3.485.387
Zucker	853.835	785.508	- 68.327
Gummi	110.125.025	130.318.282	+ 20.193.257
Kakao	11.242.909	10.363.478	- 879.431
Kaffee	163.047.329	239.322.748	+ 76.275.419
Hüte	14.680.473	16.309.739	+ 1.629.266
Tabak	11.047.495	12.255.811	+ 1.208.316
Heiva-Matte	13.286.738	11.923.229	- 1.363.509
Felle	4.632.403	6.671.113	+ 2.038.710

Von diesen 9 Hauptprodukten weisen 4 eine Abnahme auf im Gesamtwerte von 7,5 Millionen Milreis; die anderen 5 Produkte sind gleichzeitig um

74 Millionen Milreis gestiegen. Bei allen 4 Produkten, die im Werte zurückgingen, liegt auch eine entsprechende Abnahme der exportierten Quantität vor. Bei Baumwolle fällt volkswirtschaftlich dieser Ausfall nicht in Betracht, weil er von dem Umstande kommt, daß die gewaltig angestiegene einheimische Industrie dieses Produkt immer mehr selber verarbeitet und auf diese Weise der Wertausfall bei der Baumwollausfuhr in der Abnahme des Baumwollwarenimports einen Ausgleich findet. Der höhere Wert beim Kaffee kommt nur zu einem Teil von der größeren Quantität (Plus 651.523 Sack), wohl aber ist dies beim Gummi der Fall, dessen Quantum von 17.368 auf 22.384 Tonnen anstieg. Wenn wir die obige Tabelle etwas genauer betrachten, so fühlen wir daraus auch wieder die Schwäche unserer Produktausfuhr heraus. Wohl ist die Kaffee-Zunahme-Ziffer von 68 Millionen eine stolze Zahl, aber davon profitiert nur ein Teil unseres Landes, in hohem Maße nur São Paulo. Dagegen sind die Abnahmeziffern nicht unbedenklich.

Über den Außenhandel unseres Staates São Paulo, der sich sozusagen ausschließlich über den Hafen von Santos abwickelt, haben wir bereits die statistischen Angaben für die ersten 7 Monate dieses Jahres:

Der Import erreichte in genauiger Zeit 138.289.641 gegen 109.897.498 im Vorjahre. Das bedeutet eine Zunahme um 28.392.151\$. Da, wie oben erwähnt, im ersten Semester der Import ganz Brasiliens um 44 Millionen anstieg, ergibt der Vergleich, daß der Staat São Paulo zu dieser Zunahme fast soviel beitrug, wie das übrige Brasilien zusammen, was übrigens der Tatsache entspricht, daß diesem Staate eben auch der weitaus größte Teil der Exportzunahme zufällt.

Der 7 monatliche Export erreichte heuer einen Wert von 222.609.528 gegen 160.936.288 in 1911, was eine Mehrung von 61.673.240\$ bedeutet. Ein recht günstiges Resultat ergibt die Vergleichung der beiden Seiten der Handelsbilanz. Da in den 7 Monaten der Import nur um 38, der Export aber um fast 62 Millionen Milreis anstieg, so erhöht sich das Aktivsaldo zugunsten der Zahlungsbilanz von 51 Millionen in 1911 auf fast 84 Millionen Milreis. In der Beurteilung unserer wirtschaftlichen und geschäftlichen Lage im Staate São Paulo ist diese Ziffer von besonderer Wichtigkeit.

In dieser Handelsbewegung von Santos figurieren die wichtigsten Länder mit folgenden Wertziffern in Contos (Tausend Milreis) gerechnet:

7 Monate	Import	Export
Deutschland	25.966	22.760
Großbritannien	31.604	3.250
Vereinigte Staaten	18.705	113.099
Argentinien	12.247	5.828
Italien	13.485	3.822
Frankreich	9.982	20.848
Belgien	8.438	6.539
Portugal	5.400	—
Oesterreich-Ungarn	2.248	16.566
Holland	—	23.520

Deutschland hat seinen Import gegenüber dem Vorjahre um fast 6 Millionen Milreis gesteigert, die Vereinigten Staaten um etwas mehr als 6 Millionen, Großbritannien um 5 Millionen, Frankreich, Belgien und Italien um je 2, Oesterreich-Ungarn um 0,5 Millionen, Argentinien und Portugal um je 1 Million Milreis. So behält, wie im Vorjahre, Deutschland im paulistaner Import immer noch die zweite Rangstufe.

Im Export ist die Rangstufe eine wesentlich andere. Die Vereinigten Staaten haben weitaus die erste Stelle, ja es macht ihr Kaffeebezug in diesen 7 Monaten die Hälfte des ganzen Santos-Exports aus. Allerdings ist ihre Steigerung von 67 auf 113 Millionen Milreis eine ganz gewaltige. Nur Frankreich hat eine gleiche resp. prozentual noch größere von 10 auf 21 Millionen. Dann folgt Holland mit 2 Millionen mehr, Belgien und Argentinien mit 2. Dagegen zeigt sich bei verschiedenen Bezugs-ländern sogar eine Abnahme, so bei Deutschland um 4 Millionen Milreis, Oesterreich-Ungarn um 11,3 Millionen, Großbritannien um 2,5 Millionen.

mit seinem dicken Blut und schwerfälligen Denken. Seine Seele muß erst erweckt werden — durch die Leidenschaft. Erst dann wird er ein Auferstandener sein, an dem wir noch Freude erleben werden.

Eine Pause entstand, auch Wladimir und Wera beobachteten das gegenüberliegende Haus.

„Wera war zu sehr gelangweilt; sie wollte mehr hören, sie mußte sich Gewißheit verschaffen.“

„Sie liebt das Volk.“

„Wer soll das Volk lieben?“

„Anna Pawlowna.“

„Hm!“

„Was sagst du?“

„Frage Sascha.“

„Er sagte es mir.“

„Nun, er muß es wissen.“

„Wie meinst du das?“

„Ich meine,“ sagte Wladimir, jedes Wort scharf betonend, „daß Anna Pawlowna das Volk liebt, genau so wie Boris Alexeiwitsch es liebt, und daß beide ihre Liebe büßen werden.“

„Warum büßen? Was tut Boris Alexeiwitsch, daß er zu büßen hätte?“

„Du wirst es erfahren. In diesem Augenblick tut er, was er immer getan hat und immer tun wird, er genießt sein Leben.“

Er deutete auf das Vestibül des Palastes. Die mit persischen Teppichen belegte Marmortreppe stieg eine vom Kopf bis zu den Füßen in einen golddurchwirkten Burnus gehüllte Dame herab. Man hörte ihre schwere Robe rauschen. Wie eine Blutwelle floß hinter der goldenen Gestalt der rote Atlas die Stufen herab. An ihrer Seite befand sich ein Herr, den Wera sofort erkannte — Boris Alexeiwitsch! Der Portier trat vor den beiden auf die Gasse heraus und rief den Wagen aus: „Fürstin Danilowsky!“

Der Wagen der Fürstin fuhr vor, ein in Pelze gehüllter Diener öffnete den Schlag; die Dame und der Herr stiegen ein.

„Das hat Boris Alexeiwitsch zu tun,“ wiederholte Wladimir.

Er deutete auf ihn, wie er neben der Fürstin in die Kissen des Wagens sank. Jetzt sah Boris die beiden. Er schnellte auf, beugte sich vor, da zogen die Pferde an.

„Morgen wird er sicher in die Versammlung kommen,“ meinte Wladimir gelassen. „Laß uns nach Hause gehn.“

„Aber Sascha?“

„Der mag stehenbleiben!“

„Nein.“

Und sie ging zu ihm.

Elftes Kapitel.

Als Wera in die Kammer trat, um sich noch für einige Stunden niederzuliegen, war es voller Tag.

Die paulistaner Außenhandelsbilanz hat insofern eine große Anomalie, indem im Verkehr mit den einzelnen Ländern die beiden Seiten der Bilanz vielfach gewaltige Differenzen zeigen. Eine aktive Bilanz hat São Paulo nur mit den Vereinigten Staaten, Frankreich, Oesterreich-Ungarn, Holland, eine passive Bilanz mit Großbritannien, Deutschland, Argentinien, Italien, Belgien und Portugal. Bei Deutschland allein stehen sich die beiden Seiten so ziemlich nahe und zeigen nur Unterschiede von 4 bis 5 Millionen Milreis.

In der Einfuhr haben zu dem erwähnten Mehrbetrag besonders beigetragen Baumwolle, roh und verarbeitet, Eisen, Maschinen, Steinkohle, Weizenmehl, Wein, Lebensmittel.

Beim Export stieg der Kaffee von 3.248.691 Sack im Werte von 161 Millionen auf 3.753.223 Sack im Werte von 221 Millionen Milreis.

Aus dem Ausgeführten ergibt sich, daß in der im allgemeinen günstigen Lage des brasilianischen Außenhandels der Staat São Paulo das Schwergewicht hineinlegt, das der aufsteigenden aktiven Bilanz die Festigkeit gibt und in unseren Staate selber die hohe Prosperität andauern läßt.

Aus aller Welt.

(Postnachrichten.)

Zur Geschäftslage der Münchener Brauereien wird von „Münch. N. N.“ geschrieben: Es sind in letzter Zeit wiederholt Berichte über die derartige Lage der Brauindustrie in der Presse erschienen, die in ihrem Optimismus doch etwas über das Ziel hinausgeschossen sind und im Publikum ein nicht ganz zutreffendes Bild über das mehr in ein bis zwei Monaten seinem Ende zuneigende Geschäftsjahr hervorgehen lassen dürften. Von den Münchener Aktienbrauereien schließen einzelne schon am 31. August, der größere Teil jedoch erst am 30. September ihr Geschäftsjahr. Soviel kann wohl heute schon angenommen werden, daß die Bilanzergebnisse nicht über die des vorigen Geschäftsjahres 1910/11 hinausgehen werden; im Gegenteil, es ist nicht ausgeschlossen, daß einige Betriebe die vorjährigen Ergebnisse nicht ganz erreichen. Die Gründe hierfür sind ja zur Genüge bekannt. Das Jahr 1910/11 brachte von Beginn an höhere Hopfenpreise und von Monat zu Monat steigende Gerstenpreise.

Die sechste Hauptversammlung des Deutschen Monatsbundes findet vom 6. bis 10. September in Magdeburg statt. Die großen Linien der zukünftigen Arbeit des Monatsbundes sollen in den Vorträgen der öffentlichen Versammlungen weitergezogen werden. Rudolf Gottscheid (Wien) spricht über „Monismus und Politik“, Professor Dr. Wilhelm Ostwald über „Monismus und Kultur“, Frau Grete Meisel-Heß (Berlin) über „Monismus und die Frauen“, Dr. Max Maurenbrecher (Mannheim) über „Monismus und Erziehung“. Die in der Tagung eingeschlossene Giordano-Bruno-Feier in der alten Universitätsstadt Helmstedt wird durch den Rückblick in die Vergangenheit, auf einen der Ahnen unserer Bewegung, die Zukunft, die vor uns liegt, nur noch freudiger und gewisser machen. Dr. O. Gramzow (Berlin) wird hier Giordano Bruno an einer Stelle seines Wirkens feiern und seine Bedeutung als der „ersten modernen Menschen“ betonen. Der „Helmstedter Universitätsbund“ beteiligt sich an der Feier.

Hagenbeck erkrankt. Wie aus Stellungen mitgeteilt wird, ist im Befinden des erkrankten Kommerzienrates Hagenbeck eine bedenkliche Verschlimmerung eingetreten. Bei der kräftigen Organisation des Patienten ist trotz des hohen Alters die Hoffnung auf Genesung immerhin noch vorhanden.

Zwei italienische Mädchenmörder in Wien verhaftet. Ein Raubmord, der vor einigen Wochen in Chieso bei Padua verübt worden war, hat jetzt seine Aufklärung gefunden. Vor einigen Wochen wurde in Chieso bei Padua die

Die ersten Strahlen der Sonne füllten den elenden Raum und vergoldeten das schlechte Lager, darauf die holde Tania in friedlichem Schlummer lag. Der Traum mochte sie mit ihrem Verlobten zusammengeführt haben, denn ein glückseliges Lächeln spielte um ihre Lippen. Wera mußte an Wladimirs Lächeln denken. Plötzlich sah sie Tanias Lächeln in einem tiefen, schmerzlichen Seufzer hinstreifen. Der Sonnenschein schwand von der reizenden Gestalt. Aber, als dränge sich aller Glanz zu dem Haupt der Schlummernden, sammelte sich um dieses eine Korona von Strahlen.

Spät erwachte Wera, Tania war bereits aufgestanden und nicht mehr in der Kammer. Aber von draußen vernahm sie ihrer Freundin sanfte Stimme, leise, flüchelnd, häufig von ersticktem Weinen unterbrochen. Sie hörte Wladimir antworten und dann hinausgehen, hörte ein lautes, krampfartiges Aufschreien. Darauf wurde es still.

Eine Weile zauderte Wera, dann ging sie in das Zimmer, darin sich Tania allein befand, das Gesicht in Tränen gebadet. Unfähig ein Wort zu sprechen, ließ sie sich von Wera in die Kammer führen.

„Was ist vorgefallen?“

„Sie wollte es nicht sagen. Als Wera jedoch nicht weiter in sie drang, sondern sie nur zu beruhigen suchte, kam sie selbst damit heraus, in dem sie die Freundin heftig umschlang und ihr Gesicht an deren Brust barg.“

„Ich soll seine Frau werden; aber — denke dir! nicht in der Kirche, nicht im Namen Gottes; wir hätten nichts mit der Kirche, nichts mit Gott zu tun! Es gäbe keinen Gott, es gäbe auch keine Heiligen. Nicht einmal mein liebes, schönes Madonnenbild darf ich behalten. Wera! Wera!“

Doch Wera vermochte auf diesen Anruf, auf diesen Notruf keine Antwort zu geben.

„Es ist mir ja nur um seinetwillen,“ klagte Tania. „Wenn er Gott und die Heiligen verwerft, so wird er von Gott und den Heiligen verworfen werden. Ich liebe ihn und ich kann ihm nicht helfen! Und ich werde doch sein Weib sein — nein, nicht sein Weib! Ich weiß nicht, was ich werde, aber sein Weib werde ich nicht. Stoße mich fort, verachte mich. O pfui, wie häßlich ich bin!“

Sie warf sich, von wilden Schauern geschüttelt, auf das Bett. Hillos stand Wera daneben, benüht, auf ihre Gedanken zu sammeln. Als Tania endlich aus ihrer Erschöpfung ruhiger ward, begann ihre Freundin: „Ich weiß es ja nicht! Es geht so viel vor in der Welt, was wir nicht verstehen, nicht gleich verloren. Aber deshalb darfst du dich nicht verloben. Wenn er dich aus der Kirche verjagt, kannst du die Kirche um so schöner und heiliger in deinem Herzen aufbauen; wenn er dir Gott nehmen will, wirst du Gott um so unentziehbarer in deiner Seele festhalten.“

Tochter des Buchdruckereibesetzers Micholi ermor-det und beraubt. Vor kurzem wurden die Mörder in Wien verhaftet. Es handelt sich um den Typographen Andreasi und den Buchdruckergehilfen Cambello. Beide waren bei dem Buchdruckereibesetzer Micholi in Chieso beschäftigt und wurden während dieser Zeit von der 24jährigen Tochter Micholis schroff behandelt. Aus Rache erstachen sie das Mädchen, raubten 172 Lire und einige Schmucksachen und flohen dann in dem Automobil des Buchdruckereibesetzers. Bei Padua erlitten sie eine Panne. Sie ließen das Automobil im Stich und fuhren mit der Bahn über Triest nach Wien. Hier begab sich Andreasi auf das italienische Konsulat, um sich Geld zur Rückreise nach Triest geben zu lassen. Er wurde erkannt und verhaftet. Seine Komplizen konnte ebenfalls festgenommen werden.

Radiumfund in Ungarn. Aus Budapest meldet man: In dem in der Nähe der Stadt Kiskunhalas befindlichen Salzsee hat ein Apotheker Radium entdeckt. Nach seinen Versuchen und chemischen Untersuchungen enthält der Schlamm dieses Sees in überraschender Menge Radium. Zur weiteren Untersuchung wurde eine Menge Schlamm nach Budapest geschickt.

Neuestes aus der Schweiz. Der Vorstand des aargauischen Bauernverbandes hat einstimmig beschlossen, nachdem der schweizerische Bauernsekretär Dr. Laur eine Kandidatur als Ständerat abgelehnt hat, Fürsprecher Dr. Alfred Keller, Präsident der Exportgesellschaft für Emmentalerkäse, A.-G. in Brugg, als Vertreter des Bauernstandes in den Ständerat zu portieren. Der Kandidat der Badener, der im Namen der Industrie und Technik zu Baden aufgestellt wurde, ist W. Boveri, Chef der großen Firma Brown, Boveri u. Co.

In der Ostschweiz befürchtet man von Neugründungen des Stickerfabrikanten Heine in Nordamerika, der früher in Arbon große Fabriken hatte, eine erste Gefährdung der Stickerindustrie.

Von der Steinwildkolonie in den Grauen Hörnern erzählte ein Bergler, er habe gesehen, daß ein Steinbock in der Alp Lafina sich einer Ziegenherde angeschlossen habe und sich in der Gesellschaft seiner zahmen Verwandten recht wohl fühle.

Für den Viehhof des Sultans sind durch Vermittlung von Direktor Rambert der osmanischen Regie in Konstantinopel von den Waadtländer Züchtern Gebr. Pilliod in Blonay zwei prächtige Kühe der Berner Rasse angekauft worden.

Im letzten Jahre sind im Kanton St. Gallen zehn Hektar Weinreben ausgerodet worden.

Anlässlich des Schwingfestes in Appenzell I.-Rh. beförderten die Appenzellerbahnen in zusammen 75 Zügen 17.500 Menschen. Die Santsbahn führte 54 Fahrten mit 4300 Personen aus.

Die Diamanten der Prinzessin von Thurn und Taxis. Ostende stellt im Mittelpunkt mehrerer Skandalgeschichten. Am meisten interessiert jedoch immer noch der Diebstahl der Juwelen der Fürstin Thurn und Taxis. Heute steht es fest, daß der Diebstahl, der früher nur für die Tat eines einzigen Gauners gehalten wurde, durch eine internationale Bande ausgeführt worden ist. Die Fürstin bewohnte im Place Hotel eine Flucht von Zimmern im ersten Stock. Es war bekannt, daß sie Schmuck von seltener Schönheit und Kostbarkeit mit sich führte, darunter ein Perlenkollé, das allein einen Wert von zwei Millionen darstellte. Die Edelsteine und Perlen, welche sie in einer Kassette verwahrte, deren Schlüssel sie immer bei sich trägt, werden auf Millionen geschätzt. Im Augenblick befinden sich folgende Persönlichkeiten, die im Verdachte stehen, die Diamanten der Prinzessin entwendet zu haben, in Haft: Ein gewisser Kemp, der von Beruf Schuhmacher sein und auch einen kleinen Remstall besitzend. Er wohnt in London, und dort soll er auch an einer Anzahl von Schuhhandlungen beteiligt sein. In Ostende war er seit Jahren als ein außerordentlich reicher Mann bekannt. Aber, wie man erfährt, ist er aus Frankreich ausgewiesen worden, weil er beim Falschspiel ertrappt wurde. Außerdem sind in Haft Savine, Vater und Sohn, zwei Russen, die in der Nähe von Paris wohnen und dort ein Geschäft mit Abfällen betreiben sollen. In Wirklich-

keit sollen die beiden Russen Salgan heißen, aus Rußland geflüchtet und im vorigen Jahre in den Verdacht geraten sein, an einem Diebstahl von 20.000 Mark in einem Londoner Hotel beteiligt zu sein. Im Verdacht stehen ferner nach dem Diebstahl namens Weber, der am Morgen nach dem Diebstahl plötzlich aus Ostende verschwunden sein soll. Man nimmt an, daß er die Diamanten entweder nach Deutschland oder nach England in Sicherheit gebracht hat.

Ein Juwelenschnuck im Werte von 2 Millionen Mark wurde der Fürstin Schachowskoi auf ihrem Gute in der Nähe von Moskau (Rußland) gestohlen. Trotzdem das Gut von 200 Tscherkessen bewacht wird, war der Diebstahl möglich, doch wurde ein Teil des Schmuckes beim Hausgesinde wieder gefunden. Allein der größte und wertvollste Teil fehlt noch, darunter der berühmte Rosa-Brilliant, der von der ersten Frau Peters des Großen, die eine Ahnfrau der Fürstin Schachowskoi ist, stammt.

Mit der Tochter seiner eigenen Braut flüchtig. Man hat schon davon gehört, daß einer nach Jahr und Tag die Reize seiner Schwiegermutter entdeckte und mit ihr auf und davon ging. Daß aber einer mit der Tochter seiner Verlobten die Flucht ergreift, dürfte kaum schon so oft dagewesen sein. Das unzweifelhafte Verdienst, diesen Präzedenzfall geschaffen zu haben, gebührt einem liebesüchtigen Berliner Schlossergesellen, Herrmann Thiemann mit Namen und 38 Jahre alt, der seine 43jährige Braut, eine Witwe, treulos verließ und — ihre jüngste Tochter samt 2000 Mark mit sich nahm. Die Frau, Mutter von drei Töchtern im Alter von 17 bis 24 Jahren, richtete ihrem Geliebten, dem Schlossergesellen, ein Zigarrengeschäft ein und verlobte sich vor einiger Zeit mit ihm. Für den nächsten Monat war die Heirat festgesetzt. Aber dem künftigen Gatten waren inzwischen doch Zweifel aufgestiegen. Wenn er die Mutter im Kreise ihrer drei blühenden Töchter sah, neigte sich die Wagschale seiner Empfindungen bedenklich zugunsten der seiner tüchtigen Frau. Er wandte seine Gunst ihrer jüngsten und hübschesten Tochter zu und verließ mit der Siebzehnjährigen heimlich Zigarrenladen und Braut. Um die Mittel zur Flucht zu verschaffen, fälschte Thiemann eine Quittung und hob von dem Bankguthaben seiner Verlobten die Summe von 2000 Mark ab. Damit kaufte er sich und seiner neuen Braut schöne Kleider, und das frischgebackene Paar ging dann auf Reisen. Des unterschlagenen Geldes wegen folgt nun die Kriminalpolizei der Spur des wetterwendigen Schlossergesellen.

Der neugewählte Präsident von Paraguay, Eduardo Schaerer, und der Vizepräsident Dr. Pedro Bobadilla haben einen Kongreßbescheid gemäß ihrer Aemter am 15. August angetreten. — Präsident Schaerer ist 40 Jahre alt und in Caarapá als Sohn eines Schweizer und einer Paraguayerin geboren. Von Jugend auf widmete er sich mit Erlaubnis dem Kaufmannsstande und brachte es zu einem Vermögen. In der Öffentlichkeit trat er zunächst als Mitglied des Stadtrats von Asuncion hervor. 1904 wurde er nach dem Triumph der Revolution Generaldirektor. Nach dem Sturz der Regierung am 2. Juli 1908 ernannte man ihn zum Landesamte der Hauptstadt, ein Posten, auf welchem er durch eine Reihe von Verbesserungen hervortrat. Er durch eine Reihe von Verbesserungen hervortrat. Er zeichnete sich als entschiedener Anhänger der radikalen Partei aus. 1911 nach dem Sturz Gondras Kalen Partei aus. 1911 nach dem Sturz Gondras Kalen Partei aus. 1911 nach dem Sturz Gondras Kalen Partei aus.

Die revolutionäre Bewegung, die zum Sturz der Regierung des Rojas und von Tena führten. In den verschiedenen Kämpfen des Bürgerkriegs sah man ihn immer an exponierter Stelle. Er wurde Minister der Innern der radikalen Regierung wurde zu seiner Proklamation und verließ diesen Posten. Dr. Pedro Bobadilla hat eine lange Laufbahn als öffentlicher Beamter hinter sich. Er war Generalanwalt der Wasser, Zivilrichter, Mitglied des Obertribunals, Sekretär des Justiz- und Unterrichtsdepartements, und

Pawlowna und der Wirtin Marja Carlowna sagte Glaube ihm ja nicht.“

„Ich werde selbst sehen, was ich zu glauben habe und was nicht.“

„Ja, so bist du, so — so eigensinnig. Keiner vermag etwas über dich.“

Sie waren während dieses kurzen Gesprächs hinaus auf den Hof getreten, der selbst an diesem sonnigen Frühlingstag einen tröstlichen Anblick darbot. Zwischen vorjährigen, verfallenen Kohlrücken war Colja mit Umgraben des Bodens beschäftigt; das Bieken war ihm in Moskau nicht leichter, als es ihm in Eskowo geworden. Wladimir stand bei ihm und schlug mit einem Stocke die Erdklumpen auseinander. Als er die beiden kommen sah, warf er den Stock weg und ging ihnen entgegen. Er sah so schön und strahlend aus, als hätte er an diesem Morgen eine große Tat vollbracht und wäre sehr zufrieden mit sich.

Nach Tania fragte er nicht.

(Fortsetzung folgt)

Humoristisches.

Einfaches Mittel. „Ich kann mich anstrengen, wie ich will, mein Unteroffizier erklärt mich immer für'n schlappen Kerl.“

„Bring ihm nur mal von zu Haus 'ne tüchtige Speckseite mit, und Du wirst gleich sehen, daß alles wie geschnitten im Dienste geht!“

Guter Rat. A.: „Ich bin ein großer Weiblichhaber, und denken Sie nur, mein Arzt hat mir das Weibtrinken verboten. Was raten Sie mir, zu tun?“

B.: „Ganz einfach, nehmen Sie sich doch einen anderen Arzt.“

Im Tranz. „Wenn ich Sie aber rasieren soll, müssen Sie schon den Kopf hochnehmen!“ — „Ach, dann schneiden Sie mir lieber die Haare!“

Aus dem Religionsunterricht. Die Lehrerin erklärt den Schülern, daß die kleinen Judenkiner durch die Beschneidung in die Gemeinschaft der Juden aufgenommen würden. „Wer kann der Juden aufgenommen werden?“



„Gegen Kopf- und Zahnschmerzen, bei Erkältungskrankheiten, Influenza, Rheumatismus, gegen Katzenjammer geben die Original-Aspirin-Tabletten in Tuben zu 20 Tabletten à 1/4 Gramm ausgezeichnete und sichere Resultate. Verlangen Sie aber ausdrücklich die echten Tabletten mit dem Bayer-Kreuz und weisen Sie Nachahmungen zurück.“

D. M.-G.-V. LYRA

S. PAULO Gemischter Chor Die Damen u. Herren werden gebeten am Mittwoch Abend, 8 1/2 Uhr pünktlich bei der gemeinsamen Probe zu erscheinen Der Vorstand.

CASA LUCULLUS

Frisches Sauerkraut Räucherheringe Kieler Bücklinge Matjes-Heringe Delikatessen-Heringe Florytin Agar Agar Rua Direita N. 55-B 3126 São Paulo

Dr. SENIOR Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo Sprechst. deutsch. 2968

Saal Zu vermieten kleiner unmoblierter Saal bei deutscher Familie. Luz-Gegend Za erfragen in der Expedition d. Ztg.

Junges Deutschbrasil, Mädchen aus sehr guter Familie, zur Zeit in kaufm. Stellung, sucht Wohnung u. Pension in anständigem deutschem Hause mit evtl. Familienschluss. Stadtzentrum oder Nähe erwünscht. Off u. „Fortuna“ an die Exp. ds. Bl., S. Paulo 3580

Drs. G. Barnsley und G. Holbert Zahnärzte 3209 Gebisse aus vulkanisiertem Kautschuk innerhalb 2, auch Gold innerhalb 4 Tagen; Kontrakt-Arbeiten nach Uebereinkunft. Palacete Lara Rua Direita 17 - São Paulo. Eing. Rua Quintino Bocayuva 4 Sprechen Deutsch

Deutscher Turn-Verein (Stammverein) S. Paulo Rua General Couto de Magalhães 18-20 Sonnabend, den 7. September 1912

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt :: Etabliert seit 1896 :: Sprechstunden von 12-3 Uhr. Rua Quitana 8, 1. St. :: S. Paulo

Willy Fladt Zahnarzt in Deutschland diplomiert Spezialist für Zahnregulierungen Rua 15 Novembro 97, 1. Stock São Paulo

Portugies. Unterricht wird erteilt von deutscher Lehrerin, welche der Landesprache mächtig ist. Zu erf. Rua Manoel Dure No 68, S. Paulo, nur bis 11 Uhr morgens.

José F. Thöman Konstruktor Rua 15 de Novembro N. 32 Neubauten - - - Reparaturen - - - Eisenbeton - - - Pläne - - - Voranschläge gratis

Dr. Celestino Bourroul 2189 - Arzt - mit Praxis in Berlin u. Wien Spezialist für innere Krankheiten, sowie für klinische Untersuchungen: Bakteriologie, pathologische Anatomie und Wassermann'sche Reaction: - Sprechstunden: - Rua 15 Nov. 4-C, von 1-3 Uhr. Wohn.: R. Gl. rta 75a. Tel. 2471

Hotel Albion Rua Brizadeiro Tobias 89 (in der Nähe der Bahnhöfe) Sao Pau empfiehlt sich dem reisenden Publikum. - Alle Bequemlichkeiten für Familien vorhanden - Vorzügliche Küche und Getränke. - Gute Bedienung zu mässigen Preisen: - Geneigtem Zuspruch hält sich bestens empfohlen Inhaber José Schneeberger.

Parapichés PARA IMPRESSOS APROPRIADOS PARA PRESTAZA PERFECCION S. PAULO

Gouvernanten Kinderfräulein Kindermädchen Köchinnen Hausmädchen bei hohen Gehältern gesucht. „Alliança“ Stellen-Agentur - Rua Tymbras No. 17 - S. Paulo

Normal DEPOSITO Soeben eingetroffen: Feinster Malossol-CAVIAR JOHANN COLLN HAMBURG

Direkt importiert durch „asa Schenck“ Rua Casaroli 21, S. Paulo Telefon 258 Caixa 17

Lästiges Jucken, dieses vorzügliche Mittel wird nur ausserlich gebraucht und erfordert keinerlei Vorsichtsmassregeln. Niederlagen 2390 in S. Paulo: Baral & Co. Araoz Freitas & Os. in Rio: Araoz Freitas & Os. in Santos: Seelmann & Frotz.

Pharmacia da Luz Rua Duque de Caxias 17, S. Paulo GASTHAUS „Weisse Taube“ Rua do Triunpho 3-5, S. Paulo hält sich dem verehrten reisenden Publikum bestens empfohlen. - Vorzügliche Küche, helle Zimmer, gute Betten. - Tischweine, Antarcica-Schoppen u. Flaschenbier stets zur Auswahl. - Aufmerksamste Bedienung. - Massige Preise. - Pensionisten werden angenommen.

Dr. Gustav Greiner wohnt in: Villa Clementina: Rua do Gado No 42 gegenüber dem Schlauchhaus (Chácara). S. Paulo. (3127)

Baumwollengarne aller Nummern für Webereien und Stickerereien Muster liegen vor im Bureau der Fabrica de Fiação de Algodão da Saudade Rua S. Bento 35, Sobrado. São Paulo. 3227

Pereira, Estefno & Co. T. lephon N 247. Zahnarzt Vornehme Arbeit - mässige Preise - Prompte Bedienung Pedro von Tol (3023) holländischer Zahnarzt Rua Florencio de Azevedo 12-a in der Nähe von Largo S. Bento - São Paulo

Ernst Robert aus Neubrandenburg wird ersucht, seine Adresse umgehend an H. S. Caixa 845, S. Paulo aufzugeben.

WINDS BRAUT Druckereimaschinen der berühmten Firma J. G. Schelter & Giesecke. Leistung 2.200 per Stunde Exemplare Alleiniger Vertreter: BROMBERG, HACKER & C. IA Rua da Quitanda No. 10 - São Paulo.

Die alleinige Deutsche Würstfabrik Ph. Wennesheimer & Schafke. S. Paulo unterhält Niederlagen: Mercado S. João Stand N. 40 (vormals Ernst Bieshof) Mercado R. 25 de Março Stand 62 (Eckstand am Haupteingang der Ladeira João Alfredo) empfiehlt täglich frisch Wiener Würste, Fleisch, Blut, Brat- u. Trüffelwurst, II-märcher Rauchfleisch, Gebackenes Speck und R-ppen, gepökelte Zungen etc. Für gute Ware wird garantiert Bestellungen auch aus dem Ausland in inneren, für Vereine u. Festlichkeiten werden prompt erledigt u. erlauben wir uns, auf unsere neue Aufschnittmaschine aufmerksam zu machen. Fabrik: Rua Mauá No. 23.

Poços de Caldas Deutsches Familienhaus In der Nähe der neuen Kirche, hält sich dem reisenden Publikum bestens empfohlen; Pensionisten werden jederzeit angenommen. Sophie Breuel

Chapelaria Martins S. Paulo, Rua 15 de Novembro 22: 1 empfiehlt ihr stets reichhaltiges Lager in Hüten insbesondere in 2958

Bauschlosserei Stephan Urtschei Mit modernen Maschinen ausgestattet, bin ich in der Lage, alle in das Schlossereifach, ganz besonders aber ins Bau-schlossereifach fallende Arbeiten gut, prompt u. billig auszuführen. Kostenanschläge werden gewissenhaft durchgeführt. Die zahlreiche Kundschaft, der ich in S. Paulo schon lange Jahre diene, ist meine beste Referenz. Stephan Urtschei Rua Antonio Paes No. 19 - 21

Aromatisches Eisen-Elixir Elixir de ferro aromatizado glicero Nervenstärker, wohlschmeckend leicht verdaulich und von überraschendem Erfolg. Heilt Blutarmut und deren Folgen in kurzer Zeit. Glas 3\$000 Zu haben in der Pharmacia da Luz Rua Duque de Caxias 17, S. Paulo

GASTHAUS „Weisse Taube“ Rua do Triunpho 3-5, S. Paulo hält sich dem verehrten reisenden Publikum bestens empfohlen. - Vorzügliche Küche, helle Zimmer, gute Betten. - Tischweine, Antarcica-Schoppen u. Flaschenbier stets zur Auswahl. - Aufmerksamste Bedienung. - Massige Preise. - Pensionisten werden angenommen. Die Besitzerin Mathilde Friedemann

Externato Mme. Ivanko Largo da Liberdade 21, S. Paulo. Ausser dem allgemein im Kursus sind Spezialkurse eingeführt für Damen, und zwar für Französisch, Englisch, Portugiesisch, sowie für deutsche Sprache und Literatur, Malerei und Handarbeiten, Piano und Saiteninstrumente. Spezialkursus für Gesang, geleitet von einer kürzlich angekommenen Lehrerin.

Geschlechts-u. Hautkrankheiten Dr. Adolpho Lindenberg Arzt-Assistent des Prof. Leiser der Universität in Berlin. - Sprechstunden Rua S. Bento 23 A von 2-4 Uhr. Wohnung: Largo Santa Cecilia 2 S. Paulo

Schön möbliertes Haus in sehr gesunder Gegend und schöner Vorstadt gelegen ist zu vermieten. Näheres im Büro von J. Rossi Largo da Sé No. 2, S. Paulo

Mann in mittleren Jahren, treu und verlässig, sucht Stellung als Magaziner oder Verwalter, evtl. auch ein Geschäft oder eine Filiale zu mieten. Kauton kann gestellt werden. Off. unt. N. 229 an die Exp. ds. Bl. 2587

„Bronchitol“ ist das Beste Mittel gegen alle Brust- und Halskrankheiten, lindert jeden Husten in wenigen Stunden - Zu haben in allen Apotheken.

Tüchtige Backsteinmaurer für Eisenbahnbauten werden per sofort gesucht. Lohn 7\$ bis 8\$000. Nähere Auskunft erteilt die Exp. ds. Bl., S. Paulo

Restaurant und Konditorei Miguel Pinoni 47 Rua São Bento 47 - São Paulo Spezialhaus seiner Art. : Restaurant erster Ordnung mit Menu: Geöffnet bis 2 Uhr morgens. Mässige Preise Kinematographische Vorstellungen ohne Preiszuschlag auf das Verlangte. N. 47 RUA S. BENTO N. 47 - S. PAULO.

Deutscher Schullehrer in Mooca-Braz. Sonntag, d. 8. September, auf der Chácara „Floresta“ an der Ponte Grande I. Schul- und Stiftungsfest unter Mitwirkung der Bersaglieri-Kapelle. Preissonnen mit wertvollen Gaben. - Beginn vormittags 11 Uhr Tombola. Jedes Los gewinnt. Vortrag des Schöler. Belustigungen Tanz bei feenhafter Beleuchtung. Für Leib, Geist und Gemüthlichkeit bestens gesorgt. !!! Achtung !!! Der tausendste Besucher erhält eine feine silberne T-schenuhr Eintrit 500 rs Zu zahlreichen Besuch ladet erg. best ein Der Vorstand

Theatro Casino Empresa Paschoal Segreto - S. PAULO - Direktion A. Segreto. HEUTE 4. September - HEUTE

Grosse Variété-Vorstellung Debut der französischen Sängerin Susanne Heit. Jede Woche Neuheiten Jeden Sonntag und Feiertag Familien-Matinée

Theatro Municipal. Schöner grosser Saal möbliert oder unmöbliert zu vermieten. Rua Manoel da Nobrega No. 24, S. Paulo 3576

Gesucht bei hohem Lohn eine Köchin die auch Hausarbeiten übernimmt. Rua das Palmeiras 47, S. Paulo. Zuzumelnden abends nach 6 Uhr. 3576

Deutsche Frau mit einem Kinde sucht Stellung als Wirtschafterin oder Haushälterin. Rua Moniz de Souza 103, São Paulo. 3597

Haus in Pedizes. Eine bessere Familie sucht in Pedizes ein Haus mit grossem Hof zu kaufen. Off. an „M. P.“ an die Exp. ds. Bl., S. Paulo. 3584

Copeira Deutsche, welche gute Referenzen vorweisen kann, gesucht. Zu erf. Rua dos Palmeiras 74, S. Paulo

Familiensuche gesucht in gesunder Lage, Miete bis zu 3\$000.00. Offerten mit Preisangabe an Pedro von Tol, Rua Florencio de Azevedo 12, S. Paulo 3570

Deutsche Conventuale in Europa von ersten Lehrern ausgebildet, als Pädagogen hoch empfohlen. Unterrichtet in Gesang, Klavier, auch Zither, Mandoline, Gitarre, Laute und spr. an Rua das Bandeirantes 78, S. Paulo.

Klinik für Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten Dr. Henrique Lindenberg Spezialist früher Assistent an der Klinik von Prof. Urbantschitsch-Wien. Spezialarzt der Santa Casa. Sprechstunden: 12-2 Uhr Rua S. Bento 33; Wohnung: Rua Sabara 11, S. Paulo

Gepr. Krankenpflegerinnen mit guten Kenntnissen der portugiesischen Sprache werden gesucht für das Hospital Evangelico; ebenso werden Anstellungen von Lehrschwwestern angestrebt. Näheres bei Dr. Dr. Hauer, Rua d. Alfandega No. 79, Rio de Janeiro, von 1-4 Uhr.

Casa Christoffel 2508 Praça Antonio Prado N. 4 S. PAULO. Reichhaltiges Lager von Zuckerwaren aller Art. - Cakes - Chocolates - Pralines - Confitures - Bonbonieren in eleganter Aufmachung Aufmerksamste Bedienung - Mässige Preise

Edital Procuradoria Fiscal da Fazenda do Estado. Auf Anordnung des Procurador-Fiskals des Staateschates, Herrn Luis Arthur Varela, bringe ich Kenntnis aller Interessierten, ab heute eine Frist festgesetzt den ist, in der die Rechnungen des Jahres 1911 betreffend den Konsum u. ausserordentliche Werke gültig beglichen werden können. Die schulden, die Rechnungen ins Reine bringen müssen, auf diesem Amt anbringen zwischen 12 und 3 Uhr mittags vorsehen. Nach dem auf der festgesetzten Zeit wird gesetzlich entsprechend zur Einigung der Schuld geschritten. Procuradoria Fiscal da Fazenda do Estado, 3. September 1912. Der I. Schriftführer: Thomaz Dias Leite

Heilung des Nasenkrebses Ich, Antonio de Andrade Peixoto, Arbeiter, 25 Jahre alt, litt dem beschämenden und unheilbaren Nasenkrebs, wofür ich fast schon ganz von dem schrecklichen Uebel befreit war. Viel Geld habe ich ausgegeben, für Mittel, die mir nicht halfen. Da sagte mir ein Tag ein Herr Clarindo Antonio Bittencourt, Chef der Firma gleichen Namens, ich solle das Elixir de Nogueira des armarzanten João da Silva Moreira benutzen. Seit jener Zeit habe ich es verwendet und sich ihm allein bin ich voll und ganz erholend. Tequirira, Bahia, den 10. Februar 1910. Antonio de Andrade Peixoto. (Beglaubigt.) Zu haben in allen besseren Apotheken und Droguerien der Stadt. (15)

Tüchtige Verkäuferin Landessprache mächtig, wird sofort gesucht. Casa Christoffel, Rua Antonio Prado N 4, S. Paulo

Kreuzer „Bremen“ Aus Anlass der Anwesenheit S. M. S. „Bremen“ gibt die deutsche Kolonie in Santos am Sonntag, den 8. September, auf dem Bugre der Besatzung ein Fest. Um recht zahlreiches Erscheinen bittet Das Fest-Komitée. NB. -- Bei ungünstiger Witterung findet das Fest in Miramar statt.

Deutscher Turn-Verein (Stammverein) S. Paulo Rua General Couto de Magalhães 18-20 Sonnabend, den 7. September 1912

Grosser Ball zu Gunsten des Eisernen Fonds (Bau-Fonds) Anfang punkt 9 Uhr Programm: I. TEIL

Monsieur Herkules Posse in einem Akt von Georg Bely Personen: Mahlmann, Direktor einer Erziehungsanstalt Ernesine seine Tochter Maus, Kandidat Schreier, Zirkusdirektor Gázar August, Aufwärter Hanne, Stubenmädchen

Das verhängnisvolle Hochzeitsgeschenk Schwank in einem Akt von M. Legow Personen: Dr. Med. Georg Winter, Arzt Käthe, seine Frau Bröselmeier, Rentier, Käthe's Onkel Johann, Faktotum Minna, Dienstmädchen bei Dr. Winter Ein Marktheifer

Ball und Tombola Preise für die Tombola werden dankend entgegengenommen. Herrenkarten a 3\$000, wobei eine Dame frei ist. Damenkarten a 1\$500 sind zu haben bei Adolf Uttrich, Rua Victoria 16 und Dienstag und Freitag in der Turnhalle.

Theatro Municipal Deutsches Theater in Südamerika Direktion: Bluhm & Lesing. Mittwoch, den 4. September 2. Vorstellung im Abonnement Mit neuer Ausstattung, Dekoration und Kostümen Uriel-Acosta Tragödie in 5 Akten von Karl Gutzkow Donnerstag, den 5. September, abends keine Vorstellung Donnerstag nachmittags 3 1/2 Uhr Grosse Extra-Vorstellung für Kinder zu ermässigten Preisen Max und Moritz (Juca e Chico) Sieben Bubenstreiche von Wilhelm Busch Preise der Plätze für die Kinder-Vorstellung: Avant-Scene 40\$000 Cadeiras Balaço 5\$000 Frizas und Camarotes 50\$000 Cadeiras Foyer I. e II. 3\$000 Camarotes Foyer 1\$5000 Cadeiras Foyer III. e IV. 2\$000 Camarotes II. 10\$000 Galleria numerada 1\$000 Platea I. 5\$000 Amphitheatro 5\$000 Platea II. 1\$000 Freitag, 3. Vorstellung im Abonnement Preise der Plätze an der Tages- und Abendkasse. Presenciums-Logen 60\$000 Platea II. a fila L bis U 5\$000 Frizas und Camarotes da Ia. 45\$000 Balcon da Ia ordem 7\$000 Camarotes Foyer 25\$000 Cadeiras Ia und IIa fila 4\$000 Camarotes da IIa. 15\$000 Cadeiras Foyer III. und IV. fila 3\$000 Platea Ia fila A bis K 7\$000 Galleria numerada Ia u. IIa fila 2\$000 Amphitheatro numerado 1\$500 Der Tage-Billet-Verkauf (auch Gallerie und Amphitheater) findet täglich von 10 Uhr morgens an statt, beginnend am Tage der ersten Vorstellungen in der „Loja Flora-Nemitz“ (auch Sonntags geöffnet bis 12 Uhr mittags). Die Direktion

Lastautos „Mercedes Daimler“

Aus der berühmten Fabrik Daimler-Motoren-Gesellschaft — Berlin-Marienfelde

Lastwagen von 2, 4, 5 u. mehr Tonnen, die widerstandsfähigsten

Die einzigen Vertreter für ganz Brasilien: **WERNER, HILPERT & C.**

Rio de Janeiro, Avenida Rio Branco No. 7

S. Paulo, Rua S. Bento No. 1

Neuheiten für Sommer 1912.

Frottée und Crêpe-Voile

Casa Allemã

MENSAGEIROS

Schnellste u. sicherste Ausführung von Aufträgen
Denschriftigungen u. Zustellungen von kleinen Paketen (bis 25 Kilo), Verteilung von Einladungen, Programmen, Rundschreiben, Reklamasetzeln u. s. w.
nur durch
Rua Alvares
Penteado 38-A u. 38-B
Telefonanruf „Mensageiros“
Mensageiros für Fälle und Hochzeiten etc.
Spezial-Sektion für Umzüge, Transport u. Despatches
MÄSSIGE PREISE — Garantie für alle Arbeiten.

PIANOS
werden repariert und gestimmt in der Werkstatt der
CASA BLÜTHNER
Rua Barão Itapetinga 20 - S. Paulo
BARBOSA & LUOCHESI 3165
die mit den modernsten Einrichtungen u. Maschinen ausgestattet ist. Zur Verwendung kommt nur Material 1. Qualität. Der technische Leiter u. die Arbeiter haben in Berlin u. Leipzig gelernt. Tadellose Arbeit garantiert.

Mechaniker

Gesucht zu sofortigem Antritt ein tüchtiger, an selbständigen Arbeiten gewöhnter Fein-Mechaniker. Selbiger muss bewandert sein im Reparieren von Waffen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen sowie Spielmaschinen (Papa-Nickels). (3369)
Zu melden in Santos, Rua Senador Feijó No. 2.

Casa Lemcke

Rua 15 de Novembro No. 5 Rua 15 de Novembro No. 5
Telefon No. 258

Letzte Neuheiten in
weissen Cassas
Etamines mit Bordüre

Lemcke & Sternberg

Austro-Americana

Dampfschiffahrts-Gesellschaft in Triest

Nächste Abfahrten nach Europa: 5. September
Sofia Hohenberg
Atlanta 18. September
Oceania 1. Oktober

Nächste Abfahrten nach dem La Plata
Oceania 19. September

Der Postdampfer
Sofia Hohenberg
geht am 5. Sept. von Santos nach Rio, Teneriffe, Malaga, Neapel u. Triest

Der Postdampfer
Oceania
geht am 12. Sept. von Santos nach Buenos-Aires, Montevideo u.

Passagierpreis 3. Klasse nach Teneriffe 150 Frcs., nach Malaga 100 Frcs., nach Neapel 150 Frcs., nach Triest 200 Frcs. und 5 Prozent Regierungssteuer.

Diese modern eingerichteten Dampfer besitzen elegante komfortable Kabinen für Passagiere 1. und 2. Klasse, auch für Passagiere 3. Klasse ist in liberalster Weise gesorgt. Geräumige Speisesäle, moderne Waschräume stehen zu ihrer Verfügung.
Der prächtige Schnelldampfer
„Kaiser Franz Josef I.“

von 16500 Tonnen und 19 Meilen Geschwindigkeit geht am 20. Oktober von Santos (1. Oktober von Rio) nach Teneriffe, Barcelona, Neapel und Triest aus — Reisedauer bis Neapel 12 Tage.
Schnelle Reisen Drahtlose Telegraphie an Bord
Wegen weiterer Informationen wende man sich an die Agenten
Rombauer & Comp
Rua Visconde de Inhauma 84 — Rua 11 de Junho N. 1 —
RIO DE JANEIRO **SANTOS**
Giordano & Comp
S. PAULO — LARGO DO THEOURO 1 2977

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Passagier-Dienst
Nächste Abfahrten von Santos:
Cap Verde 15. September
Cap Roca 29. September
Cap Verde 1. Dezember
Cap Roca 15. Dezember
Cap Verde 16. Februar
Cap Roca 9. März
Cap Verde 4. Mai

Der Postdampfer
Pernambuco
Kommandant: H. Köhler
geht nach dem nötigen Aufenthalt von Santos nach Rio de Janeiro, Bahia, Lissabon, Leixões und Hamburg

Passagier- und Frachtdienst
San Nicolas Belgrano 23. September
Santos 28. Oktober
Bahia 12. November
Pernambuco 18. November
Tijuaçu 27. November
1. Januar

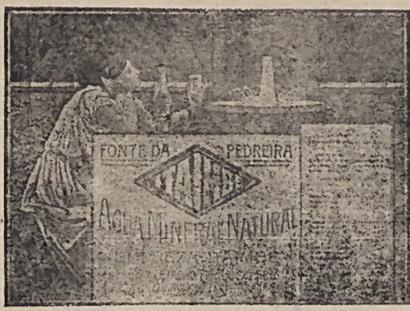
Schnelldienst zwischen Europa, Brasilien und Rio de Janeiro
Nächste Abfahrten von Rio de Janeiro nach Europa:
Cap Blanco 9. September
Cap Vilano 25. September
Cap Finisterre 20. September
Cap Arcona 12. Oktober
Cap Ortelga 30. Oktober
Cap Blanco 3. November
Cap Vilano 27. November
Cap Finisterre 2. Dezember

Nach Rio de Janeiro:
Cap Vilano 7. September
Cap Finisterre 18. September
Cap Arcona 24. September
Cap Ortelga 12. Oktober

Alle Dampfer dieser Gesellschaft sind mit den modernsten Einrichtungen versehen und bieten den Passagieren 1., 2. u. 3. Klasse den denkbar größten Komfort — Diese Dampfer haben Arat an Bord, ebenso wie portugiesischen Koch und Aufwärter und bei ehmlichen Klassen ist der Tischwein im Fahrpreis mit eingeschlossen bis Portugal.
Wegen Frachten, Passage und sonstigen Informationen wende man sich an die Agenten

E. Johnston & Co., Limited
Rua Frei Gaspar 12, SANTOS—Rua Alvares Penteado 21 (sob.) S. Paulo

Das beste aller Mineralwasser ist das natürliche Mineralwasser von Itaimbé.



(Neue Etiketten des Itaimbé-Wassers)

Man findet es in den besten Hotels und Geschäftshäusern.

Zahnärztliches Kabinett Dr. Ferdinand Worms

alleiniger, diplomierter, deutscher Zahnarzt und sehr bekannt, in der deutschen Kolonie mehr als 20 Jahre tätig. Modern und hygienisch eingerichtetes Kabinett. Ausführung aller Zahnoperationen. Garantie für alle prophylaktischen Arbeiten. Schmerzloses Zahnziehen nach ganz neuem privilegierten System. Auch werden Arbeiten gegen monatliche Teilzahlung ausgeführt. 2522
Sprechstunden von 8 Uhr früh bis 5 Uhr nachmittags.
Praça Antonio Prado N. 8
Wohnung: General Jardim N. 18
Caixa Postal 44 — São Paulo.

Mellin's Food

Vollständiger Ersatz für Muttermilch, verhält hunderttausenden schwächlichen Kinder zur kräftigen Entwicklung.
Agenten Nossack & Co., Santos 1761

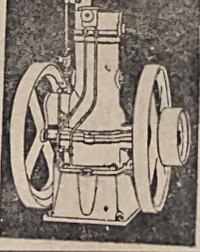
Deutsch-Evangelisches Internat Rio Claro.

Hauptzweck für Mädchen; Aufnahme von Knaben nur bis zum 11. Jahre. Unterricht in allen Schulfächern, sowie in Sprachen, Handarbeit und Musik. Sämtliche Lehrer in deutschen Staatsseminarien, respektive Frauenarbeitsschulen ausgebildet, für Sprachen besondere Sprachlehrer. Pensionspreis pro Monat, einschliesslich Schule und Handarbeit 45/00. Sprachen und Musik müssen besonders bezahlt werden. Näheres Auskunftserteilt 2188
Pastor Th. Kell.

A. Bose & Irmão São Paulo - Telefon 2009

Rua São João No. 193 (2328)

Deutzer Original Otto Motoren
Original „Otto“ Kleinmotoren für Gas, Gasolin, Petroleum u. Spiritus.
Sauggasmotoren
Dieselmotoren
Locomobilen
Elektrische Motoren
Bootsmotoren
Pumpen
Dynamomaschinen
Eismaschinen



Lloyd Brasileiro

Der Dampfer
JUPITER
geht am 10. Sept. von Santos nach Paranaguá, Antonia, S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Montevideo u. Buenos Aires.

Der Dampfer
SATURNO
geht am 18. Sept. von Santos nach Paranaguá, Antonia, S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Laguna, Pelotas, Porto Alegre, Montevideo u. Buenos Aires.

Der Dampfer
MAYRINK
geht am 18. Sept. von Santos nach Paranaguá, Antonia, S. Francisco, Itajahy, Florianopolis, Laguna, Pelotas, Porto Alegre, Montevideo u. Buenos Aires.

Der Dampfer
E. J. Ribeiro Campos
Praga da Republica (Sobrado)

Lampor & Holt Linie

Passagierdienst zwischen Brasilien und den vereinigten Staaten.
Der Dampfer
Verdi
geht am 13. Sept. von Santos nach Rio de Janeiro, Bahia, Trinidad, Barbados und New-York

Wegen weiteren Informationen wende man sich an die Agenten
F. S. Hamshire & Co.
S. Paulo, Rua 15 de Novembro 20
Santos, Rua 15 de Nov. 30 Sobrado

Norddeutscher Lloyd Bremen

Der Dampfer
Aachen
geht nach dem nötigen Aufenthalt von Santos nach Rio, Madeira, Leixões, Rotterdam, Antwerpen u. Bremen.

Alle Dampfer dieser Gesellschaft haben Arzt an Bord, ebenso portugiesischen Koch und Steward.

Weitere Auskünfte erteilen die Agenten
Zerrenner Bülow & Co.
S. Paulo: Rua de S. Bento N. 81
Santos: Rua Rio Antonio 23 u. 25.

Landwirtschaftliche Maschinen aller Art John Deere & Co. und Deere & Mansuro Coy



Pflüge, Eggen, Cultivadores, Semeadores etc.
Lager aller gangbarsten Maschinen.
Herm. Stoltz & Co.
Rio de Janeiro: Avenida Rio Branco 64-74
S. Paulo: Rua Alvares Penteado 51

Produkte Rio Grande do Sul

Weine — verschiedene Marken und Typen
Honig — aus der bekannten Imkerei von Emilio Sobenck
Konserven — Wiener Würstchen, Leberwurst, Gulasch, Schinken u. s. w. aus der Fabrik von Carlos H. Oderich in S. Sebastião do Cabu
Bier — Fruchtkonserven u. s. w. 2306
Billige Preise.
Man verlange meine Preisliste
Adega Rio Grandense — A. Rist
Rua 7 de Setembro 77
Rio de Janeiro

Landaufenthalt

Auf einer Fazenda, in gesunder Gegend, ist das Wohnhaus zu vermieten. Zu erfragen Rua Consolação 431, S. Paulo 2798
2 bewährte vorzügliche Wärmemittel: Vermo da von Georg Boettger (disig); Vermo de Gualdas (ohne Geschmack). Verlangen Sie diese Medikamente in Ihrer Apotheke oder Drogeriehandlung. — Grossverkauf João de G. Grosser, Rua José Bonifácio 10 (Sob.), S. Paulo. 3212

12 Haus- u. Stubenmädchen

Gehalt bis 700/00, gesucht. „Alliança“ Deutsche Stellen-Agentur. S. Paulo Rua Tymbiras No. 17. (Für Personal kos tenlos.) 312

Abrahão Ribeiro

Rechtanwalt — Spricht deutsch — Büro: Rua Commercio No. 9 Wohnung: Rua Duque de Caxias N. 30-B. Sprechstunde: Palacete Hamburg, Rua 15 de Novembro Eingang v. d. Rua João Alfredo S. Paulo 287 spricht deutsch.

Dr. Nunes Cintra

ist von seiner Reise nach Deutschland zurückgekehrt und steht seinen Klienten wieder zu Diensten. Spezialität: Krankheiten der Verdauungsorgane, der Lungen, des Herzens und Frauenkrankheiten. Wohnung: Rua Duque de Caxias N. 30-B. Sprechstunde: Palacete Hamburg, Rua 15 de Novembro Eingang v. d. Rua João Alfredo S. Paulo 287 spricht deutsch.